►トピック 家と職場

第8課 山田さんはどこにいますか？

これまで会社で働いたことがありますか？　会社には、どんな部屋や施設がありますか？

আপনি কখনও কোনো একটি কোম্পানির জন্য কাজ করেছেন কি? আপনার কোম্পানির কোন ধরণের কক্ষ এবং সুযোগ-সুবিধা রয়েছে?

1. ここで打ち合わせをします

Can-do 31

職場の部屋を案内してもらいながら、簡単な説明を聞いて、何の部屋かがわかる。

কর্মক্ষেত্রের কক্ষ দেখানোর সময়, সহজ ব্যাখ্যা শুনে, কীসের কক্ষ, তা বুঝতে পারবেন।

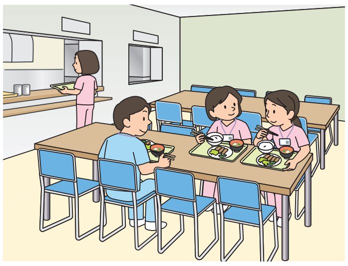
1 ことばの準備

শব্দের জন্য প্রস্তুতি

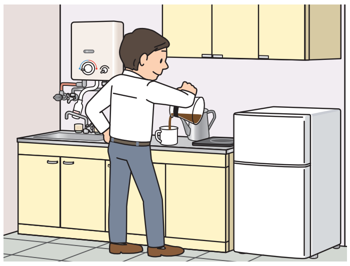
【会社の部屋 কোম্পানির কক্ষ】

a. 更衣室

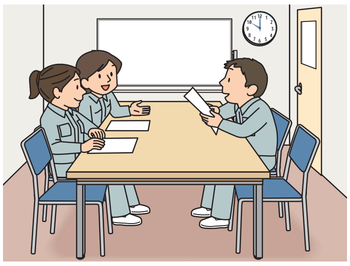
b. 食堂



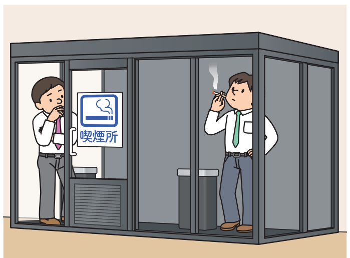
c. 給湯室



d. 会議室



e. 喫煙所



f. 倉庫

（1）絵を見ながら聞きましょう。 08-01

চিত্রগুলো দেখতে দেখতে শুনুন।

（2）聞いて言いましょう。 08-01

শুনুন এবং শব্দটি পুনরাবৃত্তি করুন।

（3）聞いて、a-f から選びましょう。 08-02

শুনুন এবং a–f থেকে নির্বাচন করুন।

©The Japan Foundation

2 会話(かいわ)を聞(き)きましょう。

কথোপকথনটি শুনুন।

► はじめての職場(しょくば)で、部屋(へや)を案内(あんない)してもらっています。

আপনার প্রথম কর্মক্ষেত্রে আপনাকে কক্ষের চারপাশ ঘুরে দেখানো হচ্ছে।

（1）何(なん)の部屋(へや)ですか。 1 の a-f から選(えら)びましょう。

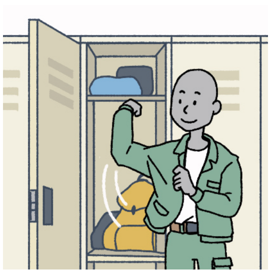
কোন কক্ষটি পরিচয় করিয়ে দেয়া হচ্ছে? 1 a–f থেকে নির্বাচন করুন।

① 08-03	② 08-04	③ 08-05	④ 08-06

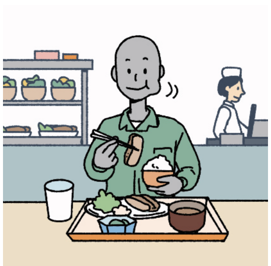
（2）もういちど聞(き)きましょう。それぞれの部屋(へや)で、何(なに)をしますか。ア - エから選(えら)びましょう。

কথোপকথনটি আবার শুনুন। প্রতিটি কক্ষে লোকেরা কি করে? ア–エ থেকে নির্বাচন করুন।

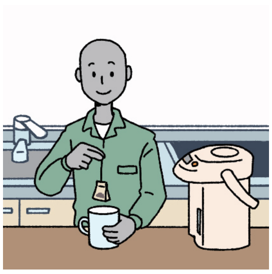
ア. 着替(きが)えます



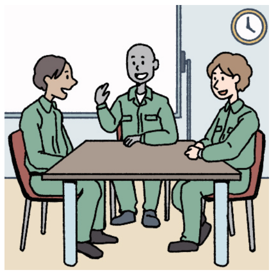
イ. ご飯(はん)を食(た)べます



ウ. お茶(ちゃ)をいれます



エ. 打(う)ち合(あ)わせをします



① 08-03	② 08-04	③ 08-05	④ 08-06

（3）ことばを確認(かくにん)して、もういちど聞(き)きましょう。 08-03 ～ 08-06

শব্দটি নিশ্চিত করুন এবং কথোপকথনটি আবার শুনুন।

男性(だんせい) পুরুষ

©The Japan Foundation

形(かたち)に注目(ちゅうもく)

（1）音声(おんせい)を聞(き)いて、＿＿＿＿＿にことばを書(か)きましょう。 08-07

রেকর্ডিংটি শুনুন এবং শূন্যস্থান পূরণ করুন।

ここは男性(だんせい)の更衣室(こういしつ)です。ここ＿＿＿着替(きが)えます。

ここは給湯室(きゅうとうしつ)です。ここ＿＿＿お茶(ちゃ)をいれます。

ここは会議室(かいぎしつ)です。ここ＿＿＿打(う)ち合(あ)わせをします。

ここは食堂(しょくどう)です。ここ＿＿＿ご飯(はん)を食(た)べます。

> ❗「で」は、どんな意味(いみ)だと思(おも)いますか。➡文法ノート❶
> で এর অর্থ কী বলে মনে করেন?

（2）形(かたち)に注目(ちゅうもく)して、会話(かいわ)をもういちど聞(き)きましょう。 08-03 ～ 08-06

ব্যবহৃত অভিব্যক্তির উপর মনোযোগ দিন এবং কথোপকথনটি আবার শুনুন।

©The Japan Foundation

2. 食堂にいます

can-do 32

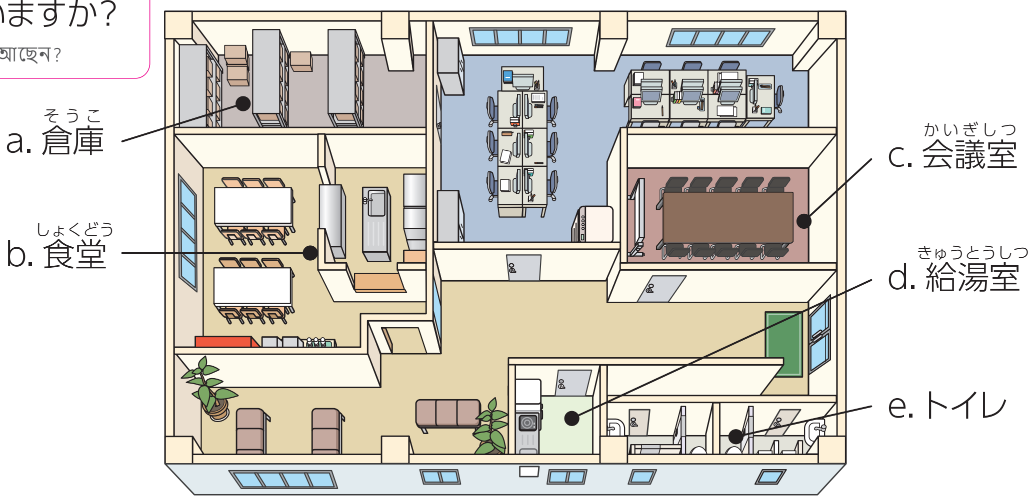
人の居場所を質問したり、質問に答えたりすることができる。
কোনো একজন ব্যক্তির অবস্থান সম্পর্কে প্রশ্ন করা, প্রশ্নের উত্তর প্রদান করতে পারবেন।

1 会話を聞きましょう。
কথোপকথনটি শুনুন।

► 職場で、人を探しています。
লোকেরা প্রত্যেকে কর্মক্ষেত্রে কোনো একজন ব্যক্তিকে অনুসন্ধান করছে।

(1) ①-④の人は、どこにいますか。
a-e から選びましょう。
わからないときは、「—」を書きましょう。
①–④ এর লোকেরা কোথায় আছেন? a–e থেকে নির্বাচন করুন। উল্লেখ করা না হলে "—" লিখুন।

どこにいますか?
তারা কোথায় আছেন?



① 山田さん 08-08	② 永井さん 08-09	③ 辻さん 08-10	④ アマンダさん 08-11

(2) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 08-08 ～ 08-11
শব্দগুলি পরীক্ষা করুন এবং কথোপকথনটি আবার শুনুন।

たぶん সম্ভবত | 探してみます আমি দেখার চেষ্টা করব।
～よ (いるよ) (相手が知らない情報を教えるときに使う কোনো ব্যক্তিকে জানা নেই এমন তথ্য বলার সময় ব্যবহার হয়)
～ね (いませんね) (相手と情報を共有するときに使う অন্য কারো সাথে তথ্য ভাগ করার সময় ব্যবহার করা হয়)

©The Japan Foundation

形(かたち)に注目(ちゅうもく)

（1）音声(おんせい)を聞(き)いて、＿＿＿＿＿にことばを書(か)きましょう。 🔊08-12

রেকর্ডিংটি শুনুন এবং শূন্যস্থান পূরণ করুন।

A：山田(やまだ)さんは、＿＿＿＿＿＿に＿＿＿＿＿＿＿か？

B：食堂(しょくどう)＿＿＿＿＿＿＿＿。

A：永井(ながい)さんは、＿＿＿＿＿＿ですか？

B：会議室(かいぎしつ)＿＿＿＿＿＿＿よ。

A：辻(つじ)さんは、＿＿＿＿＿＿＿か？

B：＿＿＿＿＿＿＿＿＿ね。

A：アマンダさん、＿＿＿＿＿＿＿か？

B：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ね。

❗ 人(ひと)を探(さが)しているとき、どう質問(しつもん)していましたか。➡文法ノート❷

কাউকে খোঁজার সময় কোন ধরণের অভিব্যক্তি ব্যবহার করা হয়েছিল?

❗ 人(ひと)がどこにいるか、場所(ばしょ)を教(おし)えるとき、どう言(い)っていましたか。➡文法ノート❷

কোনো একজন ব্যক্তির অবস্থান ব্যাখ্যা করার সময় কোন ধরণের অভিব্যক্তি ব্যবহার করা হয়েছিল?

❗ 人(ひと)がいないことを伝(つた)えるとき、どう言(い)っていましたか。➡文法ノート❸

কোনো একজন ব্যক্তির না থাকার বিষয়টি বলার সময় কোন ধরণের অভিব্যক্তি ব্যবহার করা হয়েছিল?

（2）形(かたち)に注目(ちゅうもく)して、会話(かいわ)をもういちど聞(き)きましょう。 🔊08-08 ～ 🔊08-11

ব্যবহৃত অভিব্যক্তির উপর মনোযোগ দিন এবং কথোপকথনটি আবার শুনুন।

©The Japan Foundation

2 人(ひと)がどこにいるか質問(しつもん)しましょう。

কোনো ব্যক্তির অবস্থান সম্পর্কে প্রশ্ন করতে পারবেন।

①

すみません。山田(やまだ)さんは、どこにいますか？
すみません。山田(やまだ)さんは、どこですか？

食堂(しょくどう)にいます。
食堂(しょくどう)です。

わかりました。

②

すみません。辻(つじ)さんは、いますか？

辻(つじ)さんは、いませんね。
辻(つじ)さんは、いないですね。

たぶん、倉庫(そうこ)です。

わかりました。

（1）会話(かいわ)を聞(き)きましょう。 08-13 ／ 08-14
কথোপকথনটি শুনুন।

（2）シャドーイングしましょう。 08-13 ／ 08-14
কথোপকথনটি ছায়ার মতো অনুকরণ করুন।

（3）1 のイラストを見(み)て、練習(れんしゅう)しましょう。
1 থেকে ইলাস্ট্রেশন দেখে অনুশীলন করুন।

（4）自分(じぶん)がいる建物(たてもの)の中(なか)で人(ひと)を探(さが)しているという設定(せってい)で、ロールプレイをしましょう。
আপনি যে ভবনে আছেন সেখানে কাউকে খুঁজছেন এমন পরিস্থিতি কল্পনা করে রোল-প্লে করুন।

©The Japan Foundation

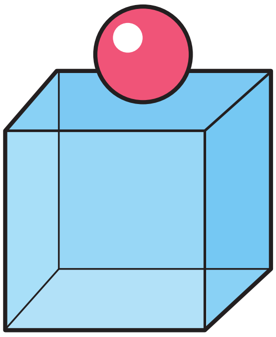
3. はさみは、そこにあります

can-do 33
職場(しょくば)などで、ものの置(お)き場(ば)を質問(しつもん)したり、質問(しつもん)に答(こた)えたりすることができる。
কর্মক্ষেত্রে ইত্যাদিতে জিনিসপত্র রাখার স্থান সম্পর্কে প্রশ্ন করা, প্রশ্নের উত্তর প্রদান করতে পারবেন।

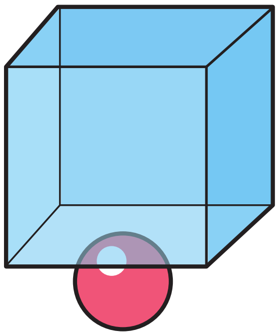
1 ことばの準備(じゅんび)
শব্দের জন্য প্রস্তুতি

【位置(いち) অবস্থান】

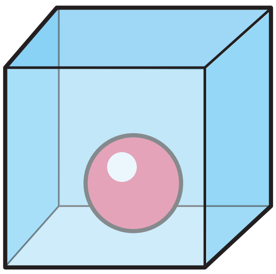
a. 上(うえ)



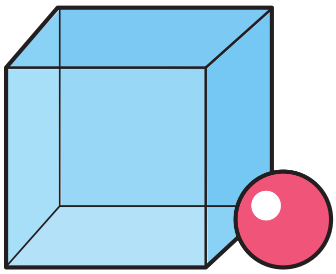
b. 下(した)



c. 中(なか)



d. 横(よこ)



（１）絵(え)を見(み)ながら聞(き)きましょう。 08-15
চিত্রগুলো দেখতে দেখতে শুনুন।

（２）聞(き)いて言(い)いましょう。 08-15
শুনুন এবং কথাগুলো পুনরাবৃত্তি করুন।

（３）聞(き)いて、a-d から選(えら)びましょう。 08-16
শুনুন এবং a–d থেকে নির্বাচন করুন।

©The Japan Foundation

2 会話を聞きましょう。
কথোপকথনটি শুনুন।

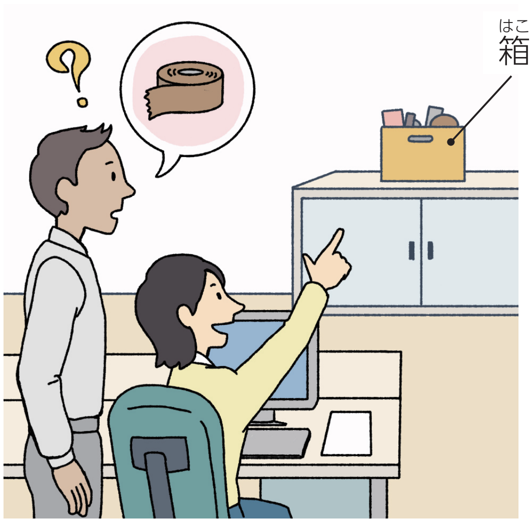
► 職場で、必要なものがどこにあるか、わかりません。近くの人に質問しています。
লোকেরা কাজের জন্য প্রয়োজনীয় কোনো কিছু খুঁজছে এবং কাছাকাছি কোনো একজন ব্যক্তিকে প্রশ্ন করছে।

（1）①-⑤は、どこにありますか。イラストの中に★印を書き入れましょう。
①–⑤ কোথায় রয়েছে? চিত্রের উপর ★ আঁকুন।

① のり 08-17

☐ ここ　☐ そこ　☐ あそこ

② ガムテープ 08-18



☐ ここ　☐ そこ　☐ あそこ

③ FAX（ファックス） 08-19

☐ ここ　☐ そこ　☐ あそこ

④ はさみ 08-20

☐ ここ　☐ そこ　☐ あそこ

©The Japan Foundation

⑤ ごみ箱 08-21

☐ ここ　☐ そこ　☐ あそこ

（2）もういちど聞きましょう。ものの場所を教えるとき、教える人は「ここ」「そこ」「あそこ」のどれを使っていましたか。☐にチェック✔をつけましょう。

কথোপকথনটি আবার শুনুন। বস্তুটি কোথায় আছে বলার সময় ব্যক্তিটি ここ, そこ, or あそこ ব্যবহার করেছিল কি? বক্সে একটি টিক চিহ্ন দিন।

（3）ことばを確認して、もういちど聞きましょう。 08-17 ～ 08-21

শব্দটি নিশ্চিত করুন এবং কথোপকথনটি আবার শুনুন।

ありました এখানে আছে।

©The Japan Foundation

形に注目

（１）音声を聞いて、＿＿＿＿＿にことばを書きましょう。 08-22 08-23
রেকর্ডিং শুনুন এবং শূন্যস্থান পূরণ করুন।

A：のりは、＿＿＿＿＿＿にありますか？
B：＿＿＿＿＿＿です。

A：ガムテープは、どこですか？
B：＿＿＿＿＿＿です。

A：はさみ、ありますか？
B：＿＿＿＿＿＿にあります。

❗「ここ」「そこ」「あそこ」は、どう違うと思いますか。 2 （１）のイラストを見て、考えましょう。
➡文法ノート❹
ここ, そこ এবং あそこ এর মধ্যে পার্থক্য কি? 2 (1) এর চিত্র দেখুন এবং চিন্তা করুন।

引き出し＿＿＿中にあります。
コピー機＿＿＿横。
机＿＿＿上です。
机＿＿＿下。

❗ものの位置を説明するとき、どう言っていましたか。➡文法ノート❺
আইটেমের অবস্থান ব্যাখ্যা করার সময় কোন ধরণের অভিব্যক্তি ব্যবহার করা হয়েছিল?

（２）形に注目して、会話をもういちど聞きましょう。 08-17 〜 08-21
ব্যবহৃত অভিব্যক্তির উপর মনোযোগ দিন এবং কথোপকথনটি আবার শুনুন।

©The Japan Foundation

3 ものがどこにあるか質問(しつもん)しましょう。

কোনো বস্তুর অবস্থান সম্পর্কে প্রশ্ন করুন।

すみません。**はさみ** は、どこにありますか？

すみません。**ガムテープ** は、どこですか？

そこ にあります。

あそこ です。

机(つくえ) の **上**(うえ) です。

箱(はこ) の **中**(なか) にあります。

ありがとうございます。

（１）会話(かいわ)を聞(き)きましょう。 08-24　08-25

কথোপকথনটি শুনুন।

（２）シャドーイングしましょう。 08-24　08-25

কথোপকথনটি ছায়ার মতো অনুকরণ করুন।

（３）**2** のイラストを見(み)て、練習(れんしゅう)しましょう。

2 থেকে চিত্র ব্যবহার করে অনুশীলন করুন।

（４）教室(きょうしつ)にあるものを使(つか)って、どこにあるか質問(しつもん)しましょう。

আপনার ক্লাসে আইটেম কোথায় আছে, তা প্রশ্ন করুন।

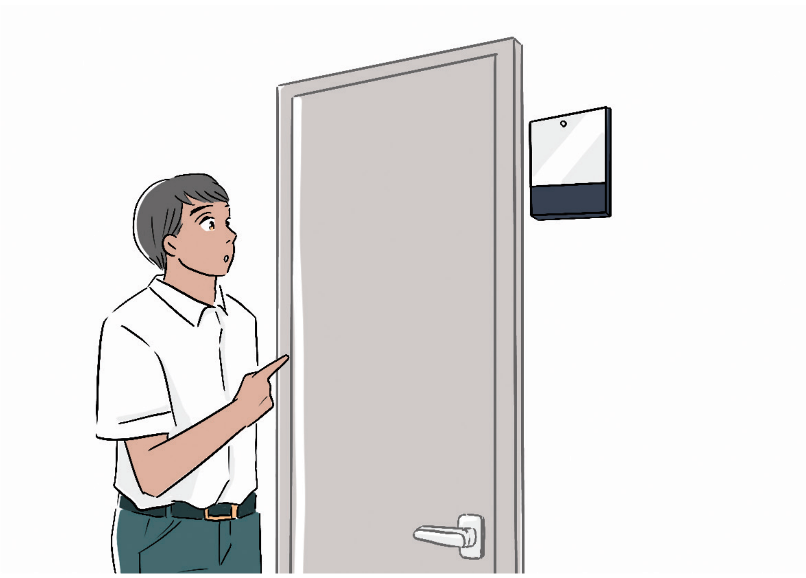
©The Japan Foundation

4. 部屋の表示

Can-do 34
部屋の入り口の表示を見て、何の部屋かがわかる。
কক্ষের প্রবেশদ্বারের চিহ্ন দেখে, কীসের কক্ষ, তা বুঝতে পারবেন।

1 部屋の表示を見てみましょう。
কক্ষের সাইন দেখুন।

► 職場で、部屋の表示を見ています。
কর্মক্ষেত্রে কক্ষের সাইন দেখছেন।



①-⑥は何をする部屋ですか。
①–⑥ কক্ষে লোকেরা কী করে?

①

②

©The Japan Foundation

③

④

⑤

⑥

大切(たいせつ)なことば

応接室(おうせつしつ) অভ্যর্থনা কক্ষ ｜ 事務室(じむしつ) অফিস

©The Japan Foundation

聴解(ちょうかい)スクリプト

1. ここで打(う)ち合(あ)わせをします

① 08-03

A：ここは男性(だんせい)の更衣室(こういしつ)です。ここで着替(きが)えます。

B：わかりました。

② 08-04

A：ここは給湯室(きゅうとうしつ)です。ここでお茶(ちゃ)をいれます。

B：はい。

③ 08-05

A：ここは会議室(かいぎしつ)です。ここで打(う)ち合(あ)わせをします。

B：はい。

④ 08-06

A：えっと、ここは食堂(しょくどう)です。ここでご飯(はん)を食(た)べます。

B：はい。

A：おいしいですよ。

2. 食堂(しょくどう)にいます

① 08-08

A：すみません。山田(やまだ)さんは、どこにいますか？

B：食堂(しょくどう)にいます。

A：わかりました。ありがとうございます。

② 08-09

A：あのう、すみません。永井(ながい)さんは、どこですか？

B：永井(ながい)さん？　ああ、会議室(かいぎしつ)にいるよ。

A：あ、どうも。

©The Japan Foundation

③ 08-10

A：すみません。辻(つじ)さんは、いますか？

B：辻(つじ)さんは……。あれ？　いませんね。たぶん、倉庫(そうこ)です。

A：じゃあ、探(さが)してみます。

---

④ 08-11

A：アマンダさん、いますか？

B：えーと、いないですね。

A：そうですか。わかりました。

3. はさみは、そこにあります

① 08-17

A：あのう、のりは、どこにありますか？

B：ここです。引(ひ)き出(だ)しの中(なか)にあります。はい、どうぞ。

A：あ、すみません。

---

② 08-18

A：すみません。ガムテープは、どこですか？

B：ガムテープ？　あそこです。箱(はこ)の中(なか)。

A：ああ、わかりました。

---

③ 08-19

A：あのう、すみません。FAX(ファックス)は、どこにありますか？

B：ああ、あそこ。コピー機(き)の横(よこ)。

A：あ、わかりました。ありがとうございます。

---

④ 08-20

A：はさみ、ありますか？

B：あ、そこにあります。机(つくえ)の上(うえ)です。

A：ああ、ありがとうございます。

©The Japan Foundation

⑤ 08-21

A：えーと、ごみ箱(ばこ)は……。

B：あ、そこそこ。

A：え？

B：机(つくえ)の下(した)。

A：あ、ありました。

©The Japan Foundation

漢字のことば

1 読んで、意味を確認しましょう。

নিচের কাঞ্জিগুলো পড়ে, এগুলোর অর্থ চেক করুন।

上（うえ）	上	上	上
下（した）	下	下	下
中（なか）	中	中	中

2 ＿＿＿の漢字に注意して読みましょう。

＿＿ -এর কাঞ্জির দিকে মনোযোগ দিয়ে পড়ুন।

① Ａ：はさみは、どこにありますか？

　Ｂ：机（つくえ）の上です。

② のりは、引（ひ）き出（だ）しの中にありますよ。

③ ごみ箱（ばこ）は、机（つくえ）の下です。

3 上（うえ）の＿＿＿のことばを、キーボードやスマートフォンで入力（にゅうりょく）しましょう。

কীবোর্ড বা স্মার্টফোন ব্যবহার করে, উপরের ＿＿ এর শব্দগুলি লিখুন।

©The Japan Foundation

文法(ぶんぽう)ノート

❶ 【জায়গা 場所(ばしょ)】で V-ます

ここで着替(きが)えます。

এখানে কাপড় পরিবর্তন করা যায়।

- পার্টিক্যাল で কর্মের স্থান নির্দেশ করে এবং ここで এর মতো করে স্থানের বিশেষ্যের পরে যোগ করা হয়। এই পাঠে, কর্মক্ষেত্রের চারপাশে ঘুরে দেখানোর সময় কক্ষের উদ্দেশ্য সম্পর্কে ব্যাখ্যা প্রদান করার জন্য ব্যবহৃত হয়েছে।

- 助詞「で」は、「ここで」のように、場所を表す名詞のあとについて、動作の場所を示します。この課では、職場を案内しながら、何をする部屋か説明するときに使っています。

[例(れい)] উদাহরণ ► ここは食堂(しょくどう)です。ここで昼(ひる)ご飯(はん)を食(た)べます。
এটি হল ক্যাফেটেরিয়া। এখানেই দুপুরের খাবার গ্রহণ করা হয়।

❷ 【মানুষ 人(ひと)】は【জায়গা 場所(ばしょ)】に います

山田(やまだ)さんは、食堂(しょくどう)にいます。

ইয়ামাদা-সান ক্যাফেটেরিয়ায় আছেন।

- এই অভিব্যক্তিটি একজন ব্যক্তি কোথায় আছে, তা ব্যাখ্যা করার জন্য ব্যবহার করা হয়। এই পাঠে, একজন ব্যক্তি কোথায় কর্মরত আছেন, সে সম্পর্কে প্রশ্ন করা এবং উত্তর প্রদান করার জন্য ব্যবহৃত হয়েছে।
- একজন ব্যক্তির অবস্থান বর্ণনা করার জন্য ক্রিয়াপদ いる (থাকা) ব্যবহার করা হয়।います হল いる এর マス-ফর্ম।
- ব্যক্তিকে আলোচ্য বিষয়ে পরিণত করে এবং 山田(やまだ)さんは এর মতো করে পার্টিক্যাল は যোগ করা হয়। 食堂(しょくどう)に (ক্যাফেটারিয়া) এর মতো করে, ব্যক্তির অবস্থান নির্দেশ করার জন্য পার্টিক্যাল に ব্যবহার করা হয়।
- ～です হল ～にいます বলার অন্য একটি পন্থা।
- একজন ব্যক্তির অবস্থান সম্পর্কে প্রশ্ন করার সময়, প্রশ্নবোধক শব্দ どこ (কোথায়) ব্যবহার করা হয় এবং ～は、どこにいますか বা ～は、どこですか এর মতো করে বলা হয়।

- 人の居場所を説明するときの言い方です。この課では、職場で人を探したりどこにいるか教えたりするときに使っています。
- 人の居場所を述べるには、動詞「いる」を使います。「います」は「いる」のマス形です。
- 「山田さんは」のように人を話題（トピック）にして助詞「は」をつけます。その人がいる場所を、「食堂に」のように助詞「に」を使って示します。
- 「～にいます」は、簡単に「～です」で言い換えることができます。
- どこにいるかたずねるときは、疑問詞「どこ」を使って、「～は、どこにいますか?」または「～は、どこですか?」と質問します。

[例(れい)] উদাহরণ ► A：田中(たなか)さんは、どこにいますか?
তানাকা-সান কোথায় আছেন?
B：会議室(かいぎしつ)です。
মিটিং রুমে।

©The Japan Foundation

A：山下（やました）さんは？
ইয়ামাশিতা-সান কোথায় আছেন?
B：倉庫（そうこ）にいますよ。
গুদামে।

❸

([মানুষ 人（ひと）] は)	いません いないです

辻（つじ）さんは、いませんね。

সুজি-সান এখানে নেই, তাই নয় কি।

アマンダさん、いないですね。

আমাদা-সান এখানে নেই, তাই নয় কি।

- いません হল います এর নেতিবাচক ফর্ম।
- いないです, いません এর মতো একই অর্থ বহন করে। いる (থাকা) এর নেতিবাচক ফর্ম いない এর শেষে です যোগ করা হয়।

- 「いません」は「います」の否定の形です。
- 「いないです」は、「いません」と同じ意味です。「いる」の否定形「いない」の後ろに、「です」がついた形です。

[例（れい）]
উদাহরণ

► A：田中（たなか）さん、いますか？
তানাকা-সান এখানে আছেন কি?
B：今（いま）、いません。たぶん、会議室（かいぎしつ）にいます。
না, এখানে নেই। হয়তোবা মিটিং রুমে আছেন।

► A：アンさん、いますか？
আন-সান এখানে আছেন কি?
B：いないですね。
না, সে নেই।
A：どこにいますか？
তিনি কোথায় আছেন?
B：ちょっとわかりません。
দুঃখিত, আমি জানি না।

©The Japan Foundation

❹

【কোন বস্তু もの】は	ここ そこ あそこ	に あります

はさみは、そこにあります。

কাঁচি ঐখানে আছে।

- এই অভিব্যক্তিটি একটি বস্তুর অবস্থান বর্ণনা করার জন্য ব্যবহার করা হয়। এই পাঠে, কর্মক্ষেত্রে স্টেশনারী বা যন্ত্র-পাতি ইত্যাদি কোথায় রয়েছে, সে সম্পর্কে বলার জন্য ব্যবহৃত হয়েছে।
- বস্তুর অবস্থান বর্ণনা করার জন্য ক্রিয়াপদ ある(থাকা) ব্যবহার করা হয়। あります হল ある এর マス-ফর্ম।
- বস্তুকে আলোচ্য বিষয়ে পরিণত করে এবং はさみ<u>は</u> এর মতো করে পার্টিক্যাল は যোগ করা হয়। そこ<u>に</u> (সেখানে) এর মতো করে পার্টিক্যাল に ব্যবহার করে বস্তুর অবস্থান নির্দেশ করা হয়।
- অবস্থান নির্দেশ করার তিন ধরনের নির্দেশক রয়েছে: ここ, そこ এবং あそこ। এগুলি ব্যবহার করার পদ্ধতি,বক্তা এবং শ্রোতার মধ্যকার অবস্থানগত সম্পর্কের উপর নির্ভর করে।

  বক্তার কাছাকাছি একটি অবস্থান উল্লেখ করতে ①, ここ ব্যবহার করা হয়।

  শ্রোতার কাছাকাছি একটি অবস্থান উল্লেখ করতে ②, そこ ব্যবহার করা হয়।

  বক্তা এবং শ্রোতা উভয় থেকে দূরে একটি অবস্থান উল্লেখ করতে ③, あそこ ব্যবহার করা হয়।
- ～です হল ～にあります বলার অন্য একটি পন্থা।
- কোন কিছুর অবস্থান সম্পর্কে প্রশ্ন করার সময়, প্রশ্নবোধক শব্দ どこ (কোথায়) ব্যবহার করা হয় এবং ～は、どこにありますか? বা ～～は、どこですか? এর মতো করে বলা হয়।

- ものがある場所を説明するときの言い方です。この課では、職場で文房具や備品などがどこにあるか教えるときに使っています。
- ものがある場所を述べるには、動詞「ある」を使います。「あります」は「ある」のマス形です。
- 「はさみ<u>は</u>」のように、ものを話題（トピック）にして助詞「は」をつけます。ものがある場所を、「そこ<u>に</u>」のように助詞「に」を使って示します。
- 場所を示す指示詞には、「ここ」「そこ」「あそこ」の３種類があります。使い分けは、話し手と聞き手の位置関係によって決まります。

  ①「ここ」は、話し手の近くの場所を指すときに使います。

  ②「そこ」は、聞き手の近くの場所を指すときに使います。

  ③「あそこ」は、話し手からも聞き手からも離れた場所を指すときに使います。
- 「～にあります」は、簡単に「～です」で言い換えることができます。
- どこにあるかをたずねるときは、疑問詞「どこ」を使って、「～は、どこにありますか?」または「～は、どこですか?」と質問します。

 ©The Japan Foundation

[例(れい)] ► A：すみません。のり、ありますか？
ক্ষমা করবেন। আপনার কাছে আঠা আছে কি?

B：ここにあります。
ঠিক এখানে আছে।

► A：コピー機(き)は、どこにありますか？
ফটোকপিয়ার কোথায় আছে?

B：あそこです。
ঐখানে আছে।
উদাহরণ

❺ Nの【অবস্থান 位置(いち)】に あります

引(ひ)き出(だ)しの中(なか)にあります。

এটি ড্রয়ারে আছে।

- এই অভিব্যক্তিটি একটি নির্দিষ্ট অবস্থান ব্যাখ্যা করার জন্য ব্যবহার করা হয়। এই পাঠে, কর্মক্ষেত্রে স্টেশনারী বা যন্ত্র-পাতি ইত্যাদির অবস্থান সম্পর্কে বলার জন্য ব্যবহৃত হয়েছে।
- ～の上(うえ)／中(なか)／下(した) (উপরে / মধ্যে / নীচে) ব্যবহার করে একটি বস্তুর সাথে তুলনা করে অন্য বস্তুর অবস্থান বর্ণনা করা হয়।

• 場所をくわしく説明するときの言い方です。この課では、職場の文房具や備品などの場所を教えるときに使っています。
• 基準になるものを使って、「～の上／中／下」のように位置を説明します。

[例(れい)] ► A：FAX(ファックス)は、どこにありますか。
ফ্যাক্স মেশিন কোথায় আছে?

B：あそこです。コピー機(き)の横(よこ)です。
ঐখানে আছে। এটি ফটোকপিয়ারের পাশে আছে।

► A：ごみ箱(ばこ)、ありますか。
ময়লা ফেলার ঝুড়ি আছে কি?

B：そこです。机(つくえ)の下(した)にあります。
ঐখানে আছে। এটি ডেস্কের নীচে আছে।
উদাহরণ

©The Japan Foundation

◆ あります・います

অস্তিত্ব নির্দেশ করার জন্য দুটি ক্রিয়াপদ রয়েছে, あります (ある) এবং います (いる) । あります কর্মক্ষেত্রে যন্ত্রপাতি ইত্যাদির মতো নড়াচড়া করে না এমন জিনিসের জন্য ব্যবহার করা হয়, বিপরীতে います মানুষ ও প্রাণীর মতো জীবন্ত জিনিসের জন্য ব্যবহার করা হয়।

存在を表す動詞には「あります（ある）」と「います（いる）」があります。「あります」は職場の備品など動かないものに、「います」は人や動物など、動いているものに使います。

	あります（ある）	います（いる）
কোনো কিছু / কোনো একজন ব্যক্তির অস্তিত্ব ব্যাখ্যা করা 何があるか 説明する	**【জায়গা 場所(ばしょ)】に** **【কোনো বস্তু もの】があります** ここに冷蔵庫(れいぞうこ)があります。 এখানে একটি রেফ্রিজারেটর আছে।	**【জায়গা 場所(ばしょ)】に** **【মানুষ / পশু 人(ひと)／動物(どうぶつ)】がいます** あそこに猫(ねこ)がいます。 ঐখানে একটা বিড়াল আছে।
কোনো কিছু / কোনো একজন ব্যক্তি কোথায় আছে তা প্রশ্ন করা どこにあるか 聞く	**【কোনো বস্তু もの】は** **どこにありますか？** のりはどこにありますか？ আঠা কোথায় আছে?	**【মানুষ / পশু 人(ひと)／動物(どうぶつ)】は** **どこにいますか？** 山田(やまだ)さんはどこにいますか？ ইয়ামাদা-সান কোথায় আছেন?
কোনো কিছু / কোনো একজন ব্যক্তি কোথায় আছে তা ব্যাখ্যা করা どこにあるか 説明する	**【কোনো বস্তু もの】は** **【জায়গা 場所(ばしょ)】にあります** のりは引(ひ)き出(だ)しの中(なか)にあります。 আঠা ড্রয়ারে আছে।	**【মানুষ / পশু 人(ひと)／動物(どうぶつ)】は** **【জায়গা 場所(ばしょ)】にいます** 山田(やまだ)さんは食堂(しょくどう)にいます。 ইয়ামাদা-সান ক্যাফেটেরিয়ায় আছেন।

©The Japan Foundation

日本の生活 TIPS

● 制服（せいふく） ইউনিফর্ম

মূল পাঠে, এমন একটি পরিস্থিতি ছিল, যেখানে একজন ব্যক্তি কর্মক্ষেত্রে চেঞ্জিং রুমে পোশাক পরিবর্তন করছিল। এর অর্থ হলো তারা তাদের সাধারণ পোশাক কাজের ইউনিফর্মে পরিবর্তন করছিল। জাপানে, কর্মক্ষেত্র এবং স্কুলের মতো অনেক জায়গায় ইউনিফর্ম ব্যবহার করা হয়। কারখানায়, লোকেরা কাজ করার সময় নিরাপদ থাকার জন্য কাজের পোশাকে পরিবর্তন করে। মাঝে মাঝে সংস্থাগুলি কোম্পানি ইউনিফর্ম হিসাবে কাজের পোশাক সরবরাহ করে, যা কর্মীদের সহায়তা করে। এছাড়াও, কাজের ইউনিফর্ম লোকেদেরকে কোম্পানির কর্মী এবং বহিরাগতদের মধ্যে পার্থক্য করতে তৎক্ষনাৎ সাহায্য করে। ইউনিফর্ম কোম্পানির লোকেদের ঐক্যের বোধ বৃদ্ধি করতে সাহায্য করতে পারে।

কোন ইউনিফর্ম না থাকলেও, কিছু শিল্প বা কোম্পানিতে মাঝে মাঝে কর্মী কর্তৃক একটি নির্দিষ্ট উপায়ে পোশাক পরিধান করা হবে বলে আশা করা হয়। উদাহরণ স্বরূপ, অব্যক্ত বোঝাপড়া থাকতে পারে যে একটি আর্থিক কোম্পানির কর্মীদের একই রকম পোশাক পরিধান করা উচিত। উদাহরণস্বরূপ, তারা গাঢ় নীল বা গাঢ় ধূসর স্যুট, সাদা শার্ট, ডোরাকাটা নেকটাই এবং কালো চামড়ার জুতা পরতে পারে। জাপানি সমাজে, মাঝে মাঝে লোকেদের অনন্য ও স্বতন্ত্র উপায়ে পোশাক পরিধান করার পরিবর্তে একই রকম পোশাক পরিধান করার প্রয়োজন হতে পারে। তবে, প্রতিটি কর্মক্ষেত্রের জন্য তা ভিন্নতর হতে পারে। সুতরাং, কোনও ইউনিফর্ম না থাকলে, কাজের জন্য কোন ধরণের পোশাক পরিধান করা হবে, সে সম্পর্কে প্রশ্ন করে শুরু করা ভাল।

本文に、職場の更衣室で着替える場面が出てきましたが、これは私服から職場の制服に着替えることを意味しています。日本では、職場でも、学校でも、制服を取り入れているところが多くあります。工場などでは、働く際の安全確保のために作業服に着替えますが、作業服を会社から制服として支給することによって、労働者の負担を減らすことができます。また、職場の制服には会社の人と会社外の人をすぐ区別したり、会社内の一体感を高めたりという効果を期待している場合もあるようです。

制服がない場合も、業種や会社によっては一定の服装が期待されることもあります。例えば金融系のオフィスなら「紺か濃いグレーのスーツに白いシャツ、ストライプのネクタイ、黒い革靴」など、暗黙の了解として、同じような服装が期待されることもあります。日本社会では、個性的な服装よりも、ほかの人と同じような服装を求められる場合があります。職場によって異なりますので、制服がない場合は、会社での服装について、最初に聞いてみるといいでしょう。

● お茶（ちゃ） ইউনিফর্ম

জাপানি ভাষায়, お茶（ちゃ） গ্রিন টি বা বিস্তৃতভাবে সাধারণ চাকে নির্দেশ করে থাকে। চা তৈয়ারি করার পাত্র বা টি ব্যাগ ব্যবহার করে গ্রিন টি তৈরি করা যেতে পারে। লোকেরা প্রায়শই এটি গরম অবস্থায় পান করে থাকে। প্লাস্টিকের বোতলে বিক্রি হওয়া ঠান্ডা গ্রিন টিও প্রচলিত হয়ে উঠছে। জাপানে লোকেরা পান করে এমন নিচের মতো অন্যান্য কিছু চা রয়েছে।

日本語で「お茶」と言ったときは、緑茶を指すときと、広くお茶一般を指すときがあります。緑茶は、急須でいれたり、ティーバッグを使ったりします。温かいものを飲むことが多いですが、ペットボトルの冷たい緑茶も一般的になってきています。日本で飲まれるお茶には、ほかにも以下のようなものがあります。

গ্রিনটি　緑茶

◇ 紅茶（こうちゃ） (ব্ল্যাক টি)

এটি হল গাঁ জানো চা। জাপানের বাইরে লোকেরা সাধারণত এই ধরনের চা পান করে থাকে। জাপানে, প্রায়শই গরম পানিতে টি ব্যাগ রেখে ব্ল্যাক টি তৈরি করা হয়।

海外でよく飲まれている発酵したお茶。日本では温かいお湯にティーバッグの紅茶を入れて作られることが多い。

©The Japan Foundation

◇ 麦茶 (বার্লি চা)

এই চা বার্লি থেকে তৈরি করা হয়। বিশেষ করে গ্রীষ্মে, লোকেরা প্রায়শই এটি ঠান্ডা অবস্থায় পান করে থাকে। পানির পরিবর্তে বিনামূল্যে বার্লি চা পরিবেশন করা রেস্তোরাঁ ও রয়েছে।

大麦から作られたお茶で、特に夏、冷やして飲まれることが多い。飲食店では、水の代わりに麦茶を無料で出す店もある。

বার্লি চা
麦茶

◇ 抹茶 (গুঁ ড়ো গ্রিন টি)

এটি হল চা পাতার গুঁ ড়া। এটি চায়ের অনুষ্ঠানে ব্যবহার করা হয়। এটি চা হিসাবে পান করার পাশাপাশি, কেক, চকলেট এবং আইসক্রিমের মতো মিষ্টির জন্য একটি জনপ্রিয় উপাদান।

お茶の葉を粉にしたもので、茶道で使われるお茶。抹茶はお茶として飲むだけではなく、ケーキやチョコレート、アイスクリームなど、お菓子の材料としても人気がある。

গুঁ ড়ো গ্রিন টি
抹茶

◇ ウーロン茶 (ওলং চা)

ওলং চা চীন থেকে উদ্ভুত। এটি একটি অর্ধেক গাঁজানো চা। এটি বাদামী এবং একটি অনন্য ও তিক্ত স্বাদ রয়েছে।

中国を原産とする、半分発酵させたお茶。茶色で独特の渋みがある。

এছাড়াও বিভিন্ন চায়ের মিশ্রণে তৈরি অন্যান্য পণ্য রয়েছে। এগুলো প্লাস্টিকের বোতলে বিক্রি করা হয়। কিছু উদাহরণ হল, 爽健美茶 (সোকেনবিচা, মিশ্রিত করা চায়ের একটি ব্র্যান্ড) এবং 十六茶 (জুরোকুচা, মিশ্রিত চায়ের আরেকটি ব্র্যান্ড)।

ব্ল্যাক টি বাদে, জাপানে প্লাস্টিকের বোতলে থাকা চায়ে চিনি থাকে না বিধায় মিষ্টি হয় না। সেগুলো ভাতের বল এবং লাঞ্চ বক্সের মতো খাবারের সাথে ভাল মানায়।

このほか、何種類かのお茶をブレンドした「爽健美茶」「十六茶」などの商品もあり、ペットボトルとして売られています。

日本のペットボトルのお茶は、紅茶以外は普通砂糖が入っていないので、甘くないことが特徴です。おにぎりやお弁当などを食べるときにいっしょに飲むと、よく合います。

▶ お茶のいれ方 চা তৈরি করার পদ্ধতি

চায়ের পাত্রে গরম গ্রিন টি তৈরি করার পদ্ধতি নিম্নরূপ।

急須で温かい緑茶をいれるときは、次のような方法でいれます。

1.

চায়ের কাপে গরম পানি ঢালা হয়।

湯飲みにお湯を入れます。

2.

চায়ের পাত্রে চায়ের পাতা রাখা হয়।

急須にお茶の葉を入れます。

3.

চায়ের কাপ থেকে গরম পানি চায়ের পাত্রে ঢালা হয়।

急須に、湯飲みからお湯を移します。

4.

চা পাতা খোলার জন্য কিছুক্ষণ অপেক্ষা করা হয়।

お茶の葉が開くまで、しばらく待ちます。

5.

চায়ের পাত্র থেকে চায়ের কাপে চা ঢালা হয়।

急須から湯飲みにお茶を入れます。

ধাপ ১ এবং ৩ বাদ দিয়ে, সরাসরি চায়ের পাত্রে গরম পানি ঢালা যায়।

なお、1と3を省略して、急須に直接お湯を注ぐ場合もあります。

©The Japan Foundation

FAX（ファックス） ফ্যাক্স (ফ্যাকসিমিলি)

ফ্যাক্স (ফ্যাকসিমিলি) হল ছবিকে ডেটাতে পরিণত করে, টেলিফোন লাইনের মাধ্যমে প্রেরণ করার মেশিন। প্রাপক কাগজে বার্তাটি মুদ্রণ করে। এটি ১৯৯০ সাল পর্যন্ত বিশ্বজুড়ে ব্যাপকভাবে ব্যবহৃত হলেও ইন্টারনেটের বিস্তারের কারণে এটি ধীরে ধীরে বিলীন হয়ে যাচ্ছে।

তবে, জাপানে এখনও ফ্যাক্স ব্যবহার করা হয়। বিশেষ করে, এটি প্রায়শই সরকারী কাগজপত্র বিনিময় করা, বিজ্ঞপ্তি এবং মিডিয়া সম্পর্কিত যোগাযোগের জন্য ব্যবহৃত হয়। কিছু লোক মনে করে যে, অফিসিয়াল সিল ও হাতে লেখা নথির ছবি সরাসরি প্রেরণ করা যায় বিধায় এবং ই-মেইলের চেয়ে বেশি নির্ভরযোগ্য বলে বিবেচিত হওয়ায় আজও জাপানে ফ্যাক্স ব্যবহার করা হয়। এমনকি এখনও, মাঝে মাঝে সরকারি অফিসে ই-মেইল অনুমোদন করা হয় না। পরিবর্তে, কাগজপত্র অবশ্যই ফ্যাক্সের মাধ্যমে প্রেরণ করার প্রয়োজন হয়।

FAX（ファクシミリ）は、送信元の画像をデータに変換して電話回線を通じて送り、送信先で紙に印刷することができる機械です。1990年代までは、世界で使われていましたが、インターネットの普及とともに、だんだん使われなくなってきました。

しかし、日本ではいまだにFAXは現役です。特に、役所関係の文書のやりとりや、マスコミ関係の通知や連絡などに、FAXを使うことが少なくありません。日本で今もFAXが使われている理由としては、FAXはハンコの画像や手書きの書類がそのまま送れるので、インターネットのメールよりも信用できるから、という理由を挙げる人もいます。役所の手続きなどでは、今でもeメールでの連絡を認めず、FAXを送らなければ受け付けてもらえないこともあります。

©The Japan Foundation